

**OLYMPUS**



Olympus 글로벌 제3자 행동강령

# 목차

<b>소개</b> 우리의 존재의의, 우리의 핵심 가치	<b>3</b>
<b>섹션 1</b> 양질의 제품과 서비스를 창출하는 것이 중요합니다.	<b>4</b>
<b>섹션 2</b> 안전하고 포용적이며 존중감을 느낄 수 있는 직장을 만드는 것이 중요합니다.	<b>5</b>
<b>섹션 3</b> 합법적이고 윤리적으로 사업을 영위하는 것이 중요합니다.	<b>6-8</b>
<b>섹션 4</b> 회사 정보를 보호하는 것이 중요합니다.	<b>9</b>
<b>섹션 5</b> 고객, 비즈니스 파트너 및 기타 이해관계자들과의 상호 관계에서 청렴하게 행동하는 것이 중요합니다.	<b>10</b>
<b>섹션 6</b> 우리 자신이 훌륭한 기업 시민이 되는 것이 중요합니다.	<b>11</b>
<b>질문 및 우려사항의 제기</b>	<b>12</b>
<b>Olympus 신문고(Integrity Line)</b>	<b>13</b>

# OLYMPUS에서, 우리의 기업 철학은 우리의 존재의의, 우리의 핵심 가치로 이루어집니다.

## 제3자

Olympus에게 상품이나 서비스를 제공하기 위해 계약을 맺거나, 계약을 맺을 예정이거나, Olympus와 함께 또는 Olympus를 대신하여 비즈니스 활동에 참여하고 있으면서 Olympus가 소유하거나, 관리하거나, 고용하지 않거나 Olympus의 경영에 관여하지 않는 모든 회사, 조직 또는 개인.

Olympus Corporation의 자회사, 사업 그룹, 부서 및 운영 사업체(총칭해서 “Olympus”)를 포함하는 Olympus Corporation은 **우리의 존재의의, 우리의 핵심 가치**로 구성된 우리의 기업 철학을 통합하는 Olympus 글로벌 행동 강령(“Olympus 글로벌 강령”)을 채택했습니다.

우리는 **제3자**가 우리의 가치를 공유하고, 자유롭고 공정한 경쟁의 규칙을 준수하며, UN 글로벌 콤팩트의 10대 원칙에 따라 행동할 것을 기대합니다. 또한, 우리는 제3자가 인권, 근무 조건, 환경 보호, 부패 예방에 관한 ‘UN의 기업과 인권 이행 지침’에 부합하는 행동을 할 것을 기대합니다.

Olympus 글로벌 제3자 행동강령(“제3자 행동강령”)은 제3자가 Olympus Group에 의해 고용되거나 Olympus Group을 대행할 때마다 Olympus가 기대하는 기본적인 가치, 원칙, 행동 기준에 관한 지침을 우리의 제3자에게 제공하기 위해 고안되었습니다. 우리는 제3자를 비즈니스 파트너로 생각하며 우리의 임직원에게 기대하는 것과 동일한 높은 수준의 청렴도를 기대합니다.



## 양질의 제품과 서비스를 창출하는 것이 중요합니다.

### 제품 안전성, 품질 및 보안

Olympus는 우수한 품질의 제품과 서비스를 상징합니다. 우리의 품질 관리 프로세스와 절차에 따라 국제적인 요구 조건을 준수할 수 있습니다. 우리는 탁월한 고객 만족도, 환자 건강과 안전, 장비 안전을 달성하기 위해 우리의 제품, 서비스, 프로세스를 지속적으로 개선합니다.

### 우리가 기대하는 것:

- 제품 및 서비스의 품질, 안전, 유효성을 보장하기 위해 필요한 품질 절차, 프로세스, 표준을 준수합니다.
- 현지 규정에서 요구하는 대로 **모든** 부작용 또는 잠재적 부작용 또는 제품 품질 불만을 법적 규제에서 요구하는 대로 우리의 품질 보증 부서 및 기타 부서에 **즉시** 알려야 합니다.

# 안전하고 포용하며 존중감을 느낄 수 있는 직장을 만드는 것이 중요합니다.

## 존중하는 행동

품격과 상호 존중은 동료직원, 우리의 제3자를 비롯해 업무 환경에서 우리가 만나는 모든 사람과의 상호관계에서 핵심이 되어야 합니다. 성별, 연령, 국적, 민족, 피부색, 장애, 정치적 견해, 성적 지향성, 종교적 신념, 사회적 배경과 같은 개인적 특성 및/또는 신체적 특징을 근거로 괴롭히거나 차별하는 행동은 용납되지 않습니다.

## 우리가 기대하는 것:

- 모든 사람을 대할 때, 예절, 품격, 존중을 갖춰야합니다.
- 올바른 판단을 하고 해당 보건안전규정을 준수합니다.
- 구성원의 다양성과 포용성을 존중합니다.





## 합법적이고 윤리적으로 사업을 영위하는 것이 중요합니다.

### 뇌물과 부패

우리는 공정하고 청렴하게 사업을 수행해야 합니다. 우리는 우리의 직원, 계약상대방 또는 우리가 고용하거나 업무를 대행하는 제3자에 의한 어떠한 종류의 부패나 뇌물수수를 용납하지 않습니다.

### 우리가 기대하는 것:

- 합법적으로 사업을 수행하고 뇌물, 위법한 사례금, 불법적인 금전 지불 또는 혜택을 제안, 수락 또는 제공함으로써 고객을 부적절하게 유도하거나 보상하거나 사업을 획득, 유지하지 않아야 합니다.
- 다른 사람의 사업상 결정에 영향을 끼치려는 목적으로 선물, 식사 또는 접대를 제안해서는 안 됩니다.
- 데모 또는 평가용 장치 또는 대여 제품을 제공할 경우, 해당하는 모든 요구 사항 및 절차를 따르고 자산을 적절하게 관리해야 합니다.
- 우려사항이 있는 경우 소신껏 신고하기(Speak up)를 하고 Olympus 신문고 핫라인(Integrity Line)으로 연락하십시오:  
[www.olympus.ethicspoint.com](http://www.olympus.ethicspoint.com)

# 합법적이고 윤리적으로 사업을 영위하는 것이 중요합니다. (계속)

## 이해 상충

본인의 이익과 Olympus의 이익 사이에 이해 상충 가능성이 있다면 이를 공개해야 합니다. 이해 상충 가능성을 명확하게 전달하면, 사업상 의사 결정에 실제 또는 인지된 영향이 없도록 하는 데 도움이 될 수 있습니다.

### 우리가 기대하는 것:

- Olympus와 비즈니스 관계를 맺거나 그러한 이해 상충이 발생할 때 존재하는 기존의 이해 상충 또는 잠재적이거나, 인지된 이해 상충을 공개해야 합니다.

## 공정 경쟁과 비즈니스 인텔리전스

우리의 비즈니스 관계는 자유롭고 공정한 경쟁을 기반으로 합니다. 우리는 불공정한 사업 관행을 적용하지 않으며, 경쟁제한에 관한 모든 법률을 준수합니다. 경쟁/독점 금지법을 위반할 경우, 회사와 개인에게 고액의 벌금과 처벌이 가해질 수 있습니다.

### 우리가 기대하는 것:

- 판매되거나 생산되는 제품의 가격, 사업 영역, 판매 규모 또는 종류, 수량과 같은 민감정보나 기밀주제를 경쟁업체에 공개하거나 논의해서는 안 됩니다.
- 부당하게 가격에 영향을 미치거나 가격을 결정하는 것 또는 시장 분할에 대해 경쟁업체와 상의해서는 안 됩니다. 특정 고객과의 거래를 배제하도록 제안해서는 안 됩니다.
- 경쟁업체가 제안하는 가격 또는 기타 판매 조건을 잠재 고객에게 문의해서는 안 됩니다.
- 공정하게 경쟁해야 하며, 입찰 과정을 조작하거나 조작하는 것처럼 보일 수 있는 행위를 삼가야 합니다.

## 국제 무역

우리는 국경을 초월한 무역을 권장하는 수출입법을 준수하고 통제 조치에 적극적으로 참여해야 합니다. 이 영역은 복잡하고 기술적인 영역입니다. 국제 무역업무에 관여하는 경우, Olympus 담당자와 긴밀히 협력해야 합니다.

### 우리가 기대하는 것:

- 규제 대상 제품을 파악하고 필요한 수출입 라이선스를 취득해야 합니다.
- 제재 대상 당사자, 국가 또는 기업에 수출해서는 안 됩니다.
- 세관 및 규제 당국에 정확하고 신뢰할 수 있는 정보를 제공합니다.
- 해당 무역 법규를 준수합니다.

## 합법적이고 윤리적으로 사업을 영위하는 것이 중요합니다. (계속)

### 재정 투명성과 사기

Olympus는 모든 수준에서 투명성을 실천하며, 사기를 예방하고, 탐지하는 것을 우선으로 생각합니다. 주주들이 우리의 재정상태 및 회사 실적을 평가하기 위해서는 정확하고 믿을 수 있는 정보가 필요합니다.

우리가 기대하는 것:

- 해당 회계 기준을 따르고 회계 장부와 기록을 완벽하고 정확하게 유지합니다.
- 해당 조세 법규를 준수합니다.
- 허위로 보고하거나 경비를 허위 청구해서는 안 됩니다. 부정확한 정보를 의도적으로 기록하거나 회계 정보나 재무제표를 조작하지 마십시오.

### 제3자 관리

제3자의 불법적이거나 비윤리적인 행동은 우리의 책임으로 돌아와 평판이 훼손될 수 있습니다. 우리는 제3자가 제3자의 잠재적 제3자와 함께 일하기 전에 제3자의 제3자를 철저하게 평가하고 심사할 것을 기대하며, 우리를 위태롭게 하는 행동을 하는 회사 및 개인과의 계약을 해지할 수 있는 권리가 있습니다.

우리가 기대하는 것:

- 자격을 갖춘 계약업체, 비즈니스 파트너 및 기타 제3자에 한하여 거래합니다.
- 비즈니스 사업 관계를 맺기 전에 제3자와 잠재적 비즈니스 파트너를 심사하고 기존 거래관계를 정기적으로 재평가합니다.
- Olympus와 협력하는 사람들은 본 제3자 행동강령을 이해하고 부패, 뇌물 수수 및 기타 불법적이거나 부적절한 활동과 관련된 Olympus의 요구 사항을 준수하여야 합니다.





# 회사 정보를 보호하는 것이 중요합니다.

---

## 데이터 프라이버시 보호

개인 정보 보호는 Olympus가 환자, 보건 의료인, 외부 비즈니스 파트너, 직원 및 고객에게 한 약속의 기본입니다. 우리는 개인 정보가 무단으로 또는 불법적으로 공개되거나 남용되지 않도록 보호하여 사람들의 프라이버시 권리를 존중합니다. 그리고 Olympus의 제3자가 개인에 대한 개인 정보를 수집, 저장, 사용, 공유할 때는 회사지침과 해당 데이터 보호 및 개인정보보호법을 지켜야 합니다.

### 우리가 기대하는 것:

- Olympus에 제공하는 서비스에 필요하거나 정보를 수집한 원래 목적에 따라 이에 접근 또는 사용하는 경우를 제외하고, Olympus의 장비 또는 시스템에 저장되어 보호된 개인 정보에 접근하거나 사용해서는 안 됩니다.
- 생성하거나 보유한 Olympus 관련 정보는 정기적으로 검토하고, 더 이상 필요 없는 개인 정보가 있으면 합법적으로 파기 또는 폐기합니다. 모든 해당 데이터 및 문서 보유 요건을 준수해야 합니다.
- 데이터 보호에 관해 모든 해당 법규를 따라야 합니다.
- 개인 정보와 관련한 사고의 경우, 즉시 현지 데이터 보호 및 정보 보안 팀과 상의해야 합니다.

# 고객, 비즈니스 파트너 및 기타 이해관계자와의 상호 관계에서 청렴하게 행동하는 것이 중요합니다.

## 보건 의료인과의 상호 관계

의료 및 생명공학 제품의 Olympus 판매, 마케팅 및 홍보활동은 환자의 이익에 초점을 맞춰야 합니다. 우리의 제3자는 보건 의료인들이 환자에게 최선의 결정을 할 수 있는 권리를 존중해야 합니다. 이러한 결정에 부당하게 영향을 끼치려고 시도하지 않습니다.

### 우리가 기대하는 것:

- 보건 의료인들에게 우리 제품을 구입하거나 사용하도록 권하거나 유도할 목적으로 금품을 제안하거나 약속해서는 안 됩니다.
- 합법적으로 필요하고 승인된 경우에 한하여, 보건 의료인 및 단체의 서비스를 이용하며, 이를 문서로 기록하고 제공된 서비스에 대해 공정시장가액에 따라 대가를 지급합니다.
- 유용하고 정확하며 과학적 근거가 있고 정확하게 제시된 Olympus 제품에 대한 정보만 제공해야 합니다.

## OLYMPUS 제품 홍보

우리 환자, 기타 이해 관계자 및 대부분의 일반인은 우리가 우리 제품에 대한 정확하고 믿을 수 있는 정보를 제공한다고 신뢰하고 있습니다. 우리의 제3자는 제품을 명확하고 공정하며 이해할 수 있는 방식으로 그리고 규제 요건에 부합하여 홍보해야 합니다.

### 우리가 기대하는 것:

- 모든 제품 정보를 사실대로 전달하며, 위험과 편익을 명확하게 공개하고, 안전 정보를 허위로 작성하거나 누락해서는 안 됩니다.
- Olympus가 명시적으로 승인한 홍보 자료만 사용해야 합니다.
- 제품 홍보 시, 현지 규제 요건을 따라야 합니다.



# 우리 자신이 훌륭한 기업 시민이 되는 것이 중요합니다.

## 환경

지구 환경을 보호하는 것은 우리의 책임입니다. 우리는 책임 있는 폐기물 관리와 천연 자원의 책임 있는 사용에 동참하여야 합니다.

### 우리가 기대하는 것:

- 우리의 제3자가 환경에 대한 악영향을 최소화하기 위해 환경에 대해 책임을 지는 방식으로 운영할 것을 기대합니다.
- 해당 환경법규를 준수합니다.

## 인권과 공정 근로 행위

모든 기업 활동에서, Olympus는 인권을 존중하고 강제 노동, 아동 노동, 불법 차별을 금지할 것입니다. 우리는 이러한 원칙을 따르지 않는 공급업체를 이용하지 않기 위해 노력합니다.

### 우리가 기대하는 것:

- 기본 인권을 준수하고 지지하며, 노동법을 존중하고, 어떤 형태의 강제 노동이나, 아동 노동도 이용하지 않습니다.
- UN 글로벌 콤팩트(UNGC)의 10대 원칙과 UN 기업과 인권 이행 원칙(UNGPs)에 따라 행동하십시오.
- 인신 매매와 강제 노동의 징후를 파악하고, 인권 침해 사실이 있는 즉시 신고합니다.
- 사회의 질서와 안전을 위협하는 반사회적 세력이나 단체와 직간접적으로 협력하거나 이들의 활동을 장려하지 않습니다.



## 질문 및 우려사항의 제기.



### 올바르게 판단하고 조언을 구하기

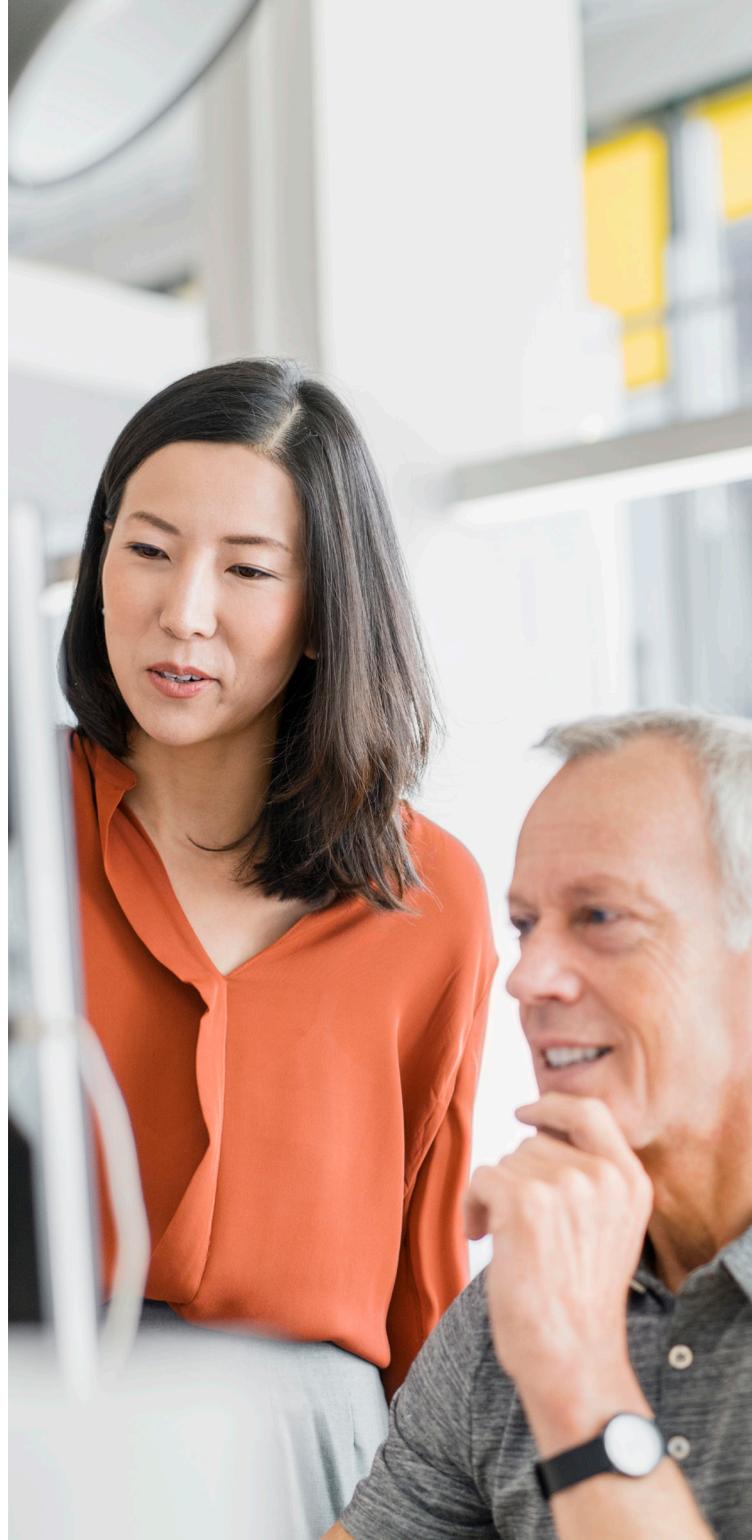
본 제3자 행동강령에 포함되어 있는 지침은 모든 것을 포괄하지 않습니다. 본 글로벌 표준 또는 다른 기준이 어떻게 적용되는지 잘 모를 경우에는, 질문을 하고 조언을 구하십시오.

### 올바르지 않은 행동을 인식하고 이에 대응합니다

실수를 했거나 다른 사람의 실수를 목격한 경우에는 Olympus에 투명하게 공개하고, 즉각적인 도움을 구합니다.

우리 모두는 불법적인 행위를 신고해야 합니다. 우리는 부정행위 가능성에 대한 우려사항을 제기하는 것이 항상 쉽지 않다는 것을 이해하며, Olympus에 우려 사항을 전달하고 신고하는 것을 권장합니다. Olympus 담당자와 상의하거나 신문고(Integrity Line)로 연락하실 수 있습니다.

Olympus는 정당한 우려임을 확인할 수 있는 증거가 불충분하다고 하더라도, 선의로 행동하거나 우려 사항을 신고 또는 조사에 참여하는 개인에 대한 차별이나 보복을 용납하지 않습니다.



## OLYMPUS 신문고 핫라인(INTEGRITY LINE)

---

신문고 핫라인( [www.olympus.ethicspoint.com](http://www.olympus.ethicspoint.com))은 별도의 독립된 회사가 제공하는 서비스입니다. 365일, 24시간 운영되고 있습니다. 모든 신고는 기밀로 처리되며 적절한 조사가 진행됩니다.

Olympus 신문고 핫라인(Integrity Line)은 위반 가능성을 신고하고자 하는 모든 임직원과 제3자가 이용할 수 있습니다. 전화 또는 웹사이트를 이용한 신문고 핫라인(Integrity Line) 문의는 추적이 불가능합니다. 신고를 할 때, 현지 법률이 허용하는 범위 내에서 익명을 유지할 수 있습니다.





소신껏 신고하기: OLYMPUS 신문고(INTEGRITY LINE)

[WWW.OLYMPUS.ETHICSPPOINT.COM](http://WWW.OLYMPUS.ETHICSPPOINT.COM)